

DRITTER AKT.

SCENE I.

(Offene Schlosshalle.)

Nº 17. CHOR.

Allegretto vivace. (♩ = 152.) Viol.

p Pauke. Horn.

cresc. *poco* Ped. * Ped.

poco *f* * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

(Ritter und Edelfrauen ziehen im Hintergrunde über die Bühne. Im Vordergrund geschmückte Landleute.)

(Vorhang)

ff * 4 Trompeten auf der Bühne. Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

ff *sf* *dimn.* Ped. * Ped. *

Eckart.

Fest - ge -

Chor der Landleute.

Sopran u. Alt.

Die He - rolde ru - fen, sie la - den die Gä - ste zum rauschen - den Feste, zu Spiel und zu Tanz

Tenor.

sang und fro - he Lie - der! ha, was weil' ich län - ger hier!

und zu herr - lichem Schmaus, zu des Kö - niges Hof, zu des Kö - niges Haus!

Die Strassen ent -

Ach, um sol - chen sünd' - gen Treibens bricht das

lang tönt lauter Gesang und fest - licher Klang, schon kom - men die Schaaren holdse - liger Frauen und Rit - ter ge -

Herz vor Kum - mer mir, ach, um sol - chen sünd' - gen Treibens bricht das
 fahren in far - bi - ger Pracht und in gol - dem Glanz, auf auf, ihnen nach zu Spiel und Tanz,

Herz, bricht das Herz — vor Kum - mer mir.
 auf, ihnen nach zu Spiel und Tanz, zu Spiel, zu Spiel und Tanz. (Landleute ab.)

(Helene und ein Page treten auf.) **Eckart:**
 Ha! die Fürstin, sie

SCENE II.

Nº 18. RECITATIV und TERZETT.

Helene.

Recit.

ist es die dort naht. Hinweg, hinweg! die Hal-lensindschon geschmückt, die Kerzen entzündet!

Più mosso. (♩ = 176.)

Man-fred, Man-fred! Wa-rum zer-reis-ses-t du so mein Herz?

reissest du so mein Herz?

Andante. (Die Achtel etwas ruhiger als vorher: die Viertel. ♩ = 152.)

Laas-et allein mich flie-hen in die Wüste, die wilde hin-ein! Nein,

nimmer sei ihm ver-zie-hen, dass er mich so ver-ra-then! o Herz, o Herz, wie trägtst du mir die

Helene.
Pein! O las - set allein mich fliehn in die

Eckart.
Ja, Für - stin, du musst flie - hen, fliehen in Angst und Pein, ich will vor auf dir zie - hen, dein

Helene.
Wü - ste, die wild, hin - ein, o lasst, o lasst al - lein mich flie - hen!

Page.

Eckart.
Hü - ter, dein ge - treu - er, will ich all - zeit, will' ich allzeit dir sein!

Wo -

Nein, nim - mer sei ihm ver - ziehn, dass er

hin - du auch magst flie - hen, nicht sollst du flie - hen al - lein, lass mich mit dir

Ja, Für - stin, du musst flie - hen, musst flie - hen in Angst und Pein, ja du musst

— mich so ver - rathen, nie — sei ihm ver - ziehn! weh mir, weh mir, wohin, wo -
 zie - hen, dein Die - ner, deinge - treu - er, will ich, will ich, will ich dir allzeit
 flieh'n, dein Führer, deinge - treu - er, will ich dir allzeit sein, all-zeit dir .

Un poco più animato.

hin? ich weiss — nicht Hül fe noch Rath, ich weiss — nicht We - genoch Pfad!
 sein, all - - - zeit dir sein.
 sein, all - - - zeit dir sein.

Un poco più animato.

mf un poco marcato

Ped. * Ped. * Ped. *

Page. (zu Eckart) **Eckart.**

Bring' du ihr Hül - fe, weis' du ihr den Pfad! Nach Be - ne - vent, dort steht ein .

Schloss mit festen Mauern, festen Thürmen, dort finde Ge - ne - sung

dolce

dei - ne Qual, die See - le finde Ruh, zu - mal wenn drau - ssen wild die

sf

*Ed. **

Helene.
Nichts kann mir Ruh und

Page.
Wie gern

Eckart.
Wet - ter stür - men! Lass Hoffnung, Fürstin, dich um - schweben, lie - get dunkel auch der

mf dolce

*Ed. **

Frie - den ge - - ben, mein Lei - den, ach, ist

gab für sie ich mein Le - - ben und se - lig pries ich, und se - lig,

Zukunft Schooss. Nach Be - ne - vent, o Fürstin, komm! nach Be - ne - vent,

all - zu herb — und gross!
 se - lig pries' ich dann mein Loos. Gern gäb' ich für sie mein Le - ben,
 dort steht ein Schloss mit festen Mauern und Thürmen.

Helene.
 Nichts kann mir den Frie - den ge - ben dennach mein Lei - den ist zu gross!

Page.
 wie gern gäb' ich für sie mein Le - ben

cresc.

f
 nichts kann mir Ruh — und Frie - den

f
 Wie. gern gäb' für sie, wie gern — gäb' für sie ich mein

Eckart.
 Lass Hoffnung, Fürstin, dich umschweben, liegt dunkel auch der Zukunft Schoos!

f

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

ritard.

ge - - ben, mein Lei - den, ach, ist all - zu gross! *ritard.*

Le - - ben und selig, se - lig, und selig pries' ich dann, *se. ritard.*

Nach Bene-vent, o Fürstin, komm! nach Be-ne-vent, lass Hoffnung dich umschweben, *colla*

in tempo

ach, all - zu gross!

lig pries' ich dann mein Loss.

lie.get dunkel auch der Zu-kunft Schooss! Nach Be - ne - vent!

p

in tempo

parte

p

* *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.*

pp (Alle ab)

Nach Be - ne - vent!

Nach Be - ne - vent!

Nach Be - ne - vent!

pp

SCENE III.

Nº 19. CHOR und BALLET. (Bachanal. Maskenzug.)

Allegro marcato. (♩ = 92.)

cresc.

Chor Sarazenischer Mädchen als Bachantinnen.

unis.
Heil dem Gotte, dem Di - o - ny - sos!

Nie - der ist er zur Erde gestie - gen und es beginnt der festliche,

festliche Reihn. Löset die Lo - cken und lasset sie flie - gen wild um die Schläfele van e - vo -

el Tanz zu der Fa - ckeln rothglü - hendem Schein, tanzt zu der

Tanz zu der Fa - ckelnrothglü - hendem Schein,

Fa - ckelnrothglühendem Schein!

Red. * * *

Heil dem Got - te, dem Di - o - ny -

Red. * * * *Red.* * * *

so! Lasst uns dem Herrlichen ju - belnd begrü - ssen,

Red. * * * *Red.* * * * *Red.* * * *

Sehet, da tritt er rebenbe - kränzt hervor! Eilt ihm ent - ge - gen und stürzt ihm zu Fü - ssen.

Heil sei dem Got - te! e - van - e - vo - e! Schäumende Be - cher hebt jauchzend em -
Schäumende Be - cher hebt jauchzend em -

(Manfred, als Dionysos, und Ghismonde treten auf, er besteigt zur Seite den
por, schäumende Be - cher hebt jauchzend em - por!
por,

Thronessel, Ghismonde setzt sich zu seinen Füßen.) Heil dem Gotte, dem Di - o - ny -

sos!

Harfe.

Tromp.

ten.

Più lento.

Allegretto grazioso. (♩ = 69)

Manfred, Manfred, Manfred, funkelnder Stern! (Der Tanz beginnt.)

Più lento.

Allegretto grazioso.

p

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

Vier sarazenische Mädchen.

Kü- set den Staub zu den Fü-ssen des Herrn und wiegt euch im Tan-ze, die Ar-me verschlungen,

ped. * *ped.* * *ped.* * *ped.* * *ped.* *

wiegt euch im Tan-ze, die Ar-me verschlungen, was ihm das An-ge, das hel-le, erfreut-

più f

ten. *ten.*

dolce

ped. * *ped.* *

wie aus der Knospe die Ro-se entsprungen, Lie-be sich giebt, von der Lie-be bezwungen,

*Ad. ** *Ad. **

zeigt die schönsten der Künste ihm heut, zeigt die schönsten der Künste ihm heut, zeigt die schönsten der

p *crescendo ed accelerando poco a poco*

Künste ihm heut.

f *p* *pp* *rallentando*

Ad. *** *Ad.* *** *Ad.* ***

Un poco più tranquillo (come prima.)

Küs-set den Staub zu den Fü-ssen des Herrn und wiegt euch im Tan-ze, die Ar-me verschlungen,

Un poco più tranquillo.

Ad. *** *Ad.* *** *Ad.* *** *Ad.* *** *Ad.* ***

wiegt euch im Tanze, die Arme verschlungen, was ihm das An ge, das helLe, erfreut...

mf

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Un poco più mosso. (♩ = 84.)

Sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, sucht euch und flieht wie die flüch-ti-ge Hin-de,

Sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, flieht wie die flüch-ti-ge Hin-de,

Un poco più mosso.

p scherzando

bergt eu-er Antlitz im duf-tigen Flor, sucht euch und flieht,

bergt eu-er Antlitz im duf-tigen Flor, sucht euch und flieht,

p

Ad. *

mf

sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, sucht euch und flieht wie die flüch-ti-ge Hin-de,

sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, flieht wie die flüch-ti-ge Hin-de.

p scherzando

bergt eu.er Antlitz im duf.tigen Flor, sucht euch und flieht, *rit.*
 bergt eu.er Antlitz im duf.tigen Flor, sucht euch und flieht, *rit.*

Un poco più tranquillo. (♩ = 80.)

dolce dass euch die Lie - be, die seh - nende, fin - de, lei - se dann, leis' aus des Schlei - ers Ge -
dolce

dolce ed espress.

accelerando - - - - - *ff* - *al* **Tempo primo.**
 win - de tre - tet in rei - zender Schö - ne her - vor. Sucht euch und flieht wie die
ff *sp*

accelerando - - - - - *al* **Tempo primo.**
cresc. molto *ff* *sp*

Red. * *Red.* *

flüch.ti.ge Hinde, bergt eu.er Antlitz im duf.tigen Flor, bergt eu.er Antlitz im duf.tigen Flor,
 bergt eu.er

pp

sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, sucht euch und flieht,
 Antlitz im duf-ti-gen Flor, sucht euch und flieht, sucht euch und flieht, sucht euch und

Red. * *p*

sucht euch und flieht wie die flüch-ti-ge Hinde, bergt eu-er Antlitz im duf-tigen Flor,
 flieht, flieht wie die flüch-ti-ge Hinde, bergt eu-er Antlitz im duf-ti-gen

pp

Un poco più tranquillo. (♩ = 80.)

sucht euch und flieht, dass euch die Lie-be, die seh-nen-de, fin-de,
 Flor,

Un poco più tranquillo.
dolce ed espressivo

Red. *

lei-se dann, leis aus des Schlei-ers Ge-win-de, tre-tet in rei-zender

cresc.
cresc. *accelerando*

poco slentando

Schö - ne her - vor!

The first system features a vocal line with the lyrics "Schö - ne her - vor!" and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f*, *p*, and *pp*, and a tempo marking *rallentando*. There are several asterisks and "Ped." markings in the piano part.

Un poco più tranquillo.
Allegretto grazioso (come prima. ♩ = 69.)

Küsset den Staub zu den Füßen des Herrn und wiegt euch im Tanze, die Arme verschlungen, wiegt euch im Tanze, die

Un poco più tranquillo.
Allegretto grazioso.

The second system continues the vocal line with the lyrics "Küsset den Staub zu den Füßen des Herrn und wiegt euch im Tanze, die Arme verschlungen, wiegt euch im Tanze, die". The piano accompaniment features a consistent rhythmic pattern with dynamic markings *mf* and *f*. Asterisks and "Ped." markings are present throughout the piano part.

Ar - me verschlungen, was ihm das Au - ge, das hel - le, erfreut -

The third system continues the vocal line with the lyrics "Ar - me verschlungen, was ihm das Au - ge, das hel - le, erfreut -". The piano accompaniment includes dynamic markings *ten.* and *dolce*. Asterisks and "Ped." markings are present throughout the piano part.

wie aus der Knospe die Ro - se entsprungen, Lie - be sich giebt von der Lie - be be - zwungen, zei - get die schönsten der

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "wie aus der Knospe die Ro - se entsprungen, Lie - be sich giebt von der Lie - be be - zwungen, zei - get die schönsten der". The piano accompaniment includes a dynamic marking *p*. Asterisks and "Ped." markings are present throughout the piano part.

Kün-ste ihm heut!

Allegro marcato. (♩ = 92.)

Allegro marcato.

CHOR.

Heil dem Got-te, dem Di-o-ny-sos!

Nie-der ist er zur Er-de gestie-gen und es beginnt der fest-liche, fest-liche Reihn.

Löset die Locken und lasset sie liegen wild um die Schläfe, e-van, e-vo-el Schäumende

Be-cher hebt jauchzend em-por. schäumende Be-cher hebt jauchzend em-
Schäumende Be-cher hebt jauchzend em-por,

por!

Heil dem Gotte, dem Di-o-ny-sos!

Adagio. (♩ = 69)

dolce con grazia

p

tr

mf

p

f

dim. *al pp* *ten.* *sempre pp* *ten.* *mf*

espressivo

p espressivo *pid f*

f *p dolce* *pp*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Allegretto con moto. (♩ = 126.)

This musical score is for a piano and orchestra. It consists of seven systems of staves. The piano part is written in treble and bass clefs. The orchestra includes woodwinds (Flute, Oboe) and strings. The score features various musical notations such as dynamics (p, mf, f, ff), articulation (accents, slurs), and performance instructions like 'Animato'. There are also markings for woodwinds: 'Fl.' for Flute and 'Ob.' for Oboe. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto con moto' with a metronome marking of quarter note = 126. The score includes several measures with eighth-note patterns and some triplet markings. There are also some asterisks and 'Ped.' markings, likely indicating pedal points or specific performance techniques.

This page of musical notation, numbered 117, contains seven systems of piano music. Each system consists of a treble and bass staff. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation is dense, featuring numerous beamed notes, chords, and complex rhythmic patterns. Dynamics include *p*, *f*, *sf*, *ff*, and *pp*. Performance markings such as *Red.* and asterisks are placed throughout the score. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

The musical score is written for piano and consists of seven systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (mf, ff, p), articulation (accents, slurs), and performance instructions like "Animato" and "Ped." (pedal). The first system features a complex texture with many beamed notes and slurs, with "Ped." markings and asterisks. The second system continues this texture, also with "Ped." markings. The third system is marked "Animato" and features a more rhythmic, driving texture. The fourth system includes dynamics "mf" and "ff" and "Ped." markings. The fifth system features a melodic line in the treble staff and a more rhythmic accompaniment in the bass staff, with "mf" and "Ped." markings. The sixth system features a melodic line in the treble staff and a more rhythmic accompaniment in the bass staff, with "p" and "Ped." markings. The seventh system features a melodic line in the treble staff and a more rhythmic accompaniment in the bass staff, with "mf" and "Ped." markings.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex melodic line in the right hand with many sixteenth notes and a more rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (forte).

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. The left hand has a steady accompaniment. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the middle of the system.

Third system of musical notation. It includes a triplet of sixteenth notes in the right hand, marked with '3' and '1 3'. The left hand has a bass line with some rests. Dynamic markings include *sf* (sforzando) and *p*.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with some slurs. The left hand has a consistent accompaniment. A *mf* (mezzo-forte) marking is visible.

Fifth system of musical notation. Similar to the first system, it shows a busy right hand with sixteenth notes and a supporting left hand. A *p* marking is present.

Sixth system of musical notation. The right hand continues with sixteenth-note passages. The left hand has a simple accompaniment. A *cresc.* marking is present.

Seventh system of musical notation. The right hand has a melodic line with some slurs and fingerings (e.g., '4', '1 5', '1 5', '1'). The left hand has a bass line. Dynamic markings include *decresc.* (decrescendo) and *sf* (sforzando).

This musical score is arranged in seven systems, each consisting of a grand piano (piano) part and an orchestral part. The piano part is written in treble and bass clefs, while the orchestral part is in a single staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piano part features several measures with asterisks and the word 'Ped.' (pedal), indicating specific performance instructions. The orchestral part includes a flute (Fl.) and trumpet (Tromp.) section. The score is marked with dynamics such as *p*, *pp*, *mf*, and *ff*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). The music features intricate sixteenth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamic markings include *pw.* (pianissimo) and *ff* (fortissimo). There are also asterisks and slurs indicating phrasing.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it continues the complex rhythmic patterns. A tempo marking *Animato.* (♩ = 138) is present. Dynamic markings include *pw.* and *ff*.

Third system of musical notation. This system introduces more complex rhythmic figures and includes specific fingering numbers (1, 2, 3, 4) above the notes. Dynamic markings include *pw.* and *ff*.

Fourth system of musical notation. This system contains a *ritardando* (rit.) section followed by an *accelerando* section. The music becomes more densely packed with notes. Dynamic markings include *pw.* and *ff*.

Fifth system of musical notation. The tempo changes to *Più mosso.* (♩ = 152). The music is marked *ff con fuoco* (fortissimo with fire). The rhythmic patterns continue with high energy.

Sixth system of musical notation. This system features trills (tr) and dynamic markings of *sf* (sforzando). The music is highly rhythmic and expressive.

Seventh system of musical notation. The final system on the page, featuring complex textures and dynamic markings including *pw.* and *sf*. The music concludes with a series of chords and melodic fragments.

Nº 20. FINALE.

Allegro molto. (♩ = 112.)

(Manfred und Ghismonde erheben sich und treten in den Vordergrund.)

Manfred.

Sieh, die - - se Welt, die - se Welt ist

Più tranquillo. (♩ = 76.)

mein! Warst du von Schauerndes Grabes um nach tet, warst du verschmachtet in dumpfigen Mauern,

nicht mehr sollst du die Ta - ge ver - tra - ern! nicht vertrauern in dum - pfi - gen Mau - ern!

Sieh, die - se Welt, die - se Welt, sie ist mein! Wonniges Ent - zü - cken gehe dir ein, wonniges Ent -

Allegro agitato. (♩ = 116.)

Ghismonde. (Leidenschaftlich erregt)

zü - cken gehe dir ein! Gib mir Ge - nü - gen, las - sen mich trin - ken e - wi - ge

Wonne in dur-sti-gen Zü - - gen, gib mir Ge - nü - gen, lass mich trin - ken e - wige

Red. *

Più mosso.
Wonne, in durstigen Zü - - gen! Lass mich ver - sin - ken in sel -

f *mf con affetto* *f*

accel. - ger Lust, in sel - - ger Lust!
rit. *a tempo.*

accel. *rit.* *p* *cresc.*

Lass mich ver - sin - ken in se - li - ger Lust! Gib mir Ge - nü - gen, lass mich

f *molto rit.* *p colla parte* *mf*

trin - ken e - wige Wonne in durstigen Zü - - gen, gib mir Ge - nü - gen, lass mich trin - ken e - wige

Red. *

Won - - - ne in durstigen Zü - gen!

Viol.

p ma con agitazione

Jetzt erst fühl' ich die Gei - ster er -

Red. * *Red.* * *Red.* *

wa - chen, die mir schlie - - - fen tief in der Brust!

molto cresc.

Zündet der Fa - ekeln roth - - glü - - henden

f

Schein! Mir nimm die Kränze, mir das E - pheu, mir nimm den Be - cher mit schäumenden

mf

Red. * *Red.* * *Red.* *

Wein! Mir das E - phieu, mir den Be - cher mit schäu - mendem

rit.

colla parte

Tempo primo. (♩ = 92.)
Allegro marcato e con brio.

Wein! (Der Tanz beginnt von Neuem)

ff *f* *trium* *trium*

Rec. * *Rec.* * *Rec.* *

mf

Rec. * *Rec.* * *Rec.* *

Chorknaben. (hinter der Scene, in weiter Ferne.)

Sopr.
Ar.
Priester, Mi - se - re - re - no - bis

Tenore

Rec. *

Ghismonde. *Recit.* 3

Haltet ein! Weh! was wol - len die

Do - mi - ne, mi - se - re - re Do - mi - ne.

trium

(entschlossen.)
 Tö - ne, die herz - beklemmend her - ü - ber dringen? Nein, nein, nein, nein! sie

in tempo
 sollen mich nicht be - zwingen! Zün - det der

a piacere
 Fa - ckeln roth - - glü - henden Schein!

ritard.

trm
 Mir nun die Krän - ze, mir nun das E - pheu, mir nun den Be - cher mit schäumenden

Wein. Jetzt erst

ped. * ped. * ped. *

fühl ich die Geister er - wa - chen, die mir schlie - fen tief in der

Red. *Red. *Red. *Red. *Red. *

Brust! Mir, mir nun die Krän - ze, mir nun das

Red. *Red. *Red. *Red. *

E - pheu, mir den Be - cher mit schäu - mendem Wein!

ritard. **Allegro marcato e con brio.**

colla parte Red. *Red. *

Chorknaben. f

(Chorknaben und Priester treten im Hintergrunde auf.)

Priester. f Mi - se - re - re no - bis Do - mi - ne!

Red. *Red. *Red. *

11464

Manfred.

mi - se - re - re Do - mi - ne! Wer wagt's, in diesem Haus die Lust zu stören?

Cardinal.

in tempo, Maestoso ma non troppo lento. (♩ = 76.)

Es hö - re mich, wer Oh - ren hat zu hö - ren! Der du ge - ra - stet nicht im Ue - ber - muth, der du die

Kir - che hast ver - folgt auf's Blut, der du nicht an des Kren - zes Heil ge - glaubt, drei - fach den

accelerando

Un poco più animato. (♩ = 104.)

Bannfluch schleud' ich auf dein Haupt! Der du die heil - gen Tempel hast ent -

weiht, du seist ver - flucht und seist ver - ma - le - deit! um Mäd - chen - raub, um Fre - vel und Ver -

rath; du seist verflucht um je-de Mis-se-that! Du trugst der Sa-ra-ze-nen Schild und Speer, ungläub-ge

mf

Ad. sf * *Ad. sf* *

Dir-nen tanz-ten vor dir her! Dem Sa-tan gleich hast du den Herrn ver-sucht! drum in die

cresc. *colla parte*

In tempo **Manfred.**

tief-ste Hölle sei verflucht! So hör-mich an: des Thron's bist du ent-setzt, Ha, meine

ff *Ad.* *

Manfred. (ihm wird die Krone gereicht.)

Kro-ne! bringt sie mir!

Cardinal.

das Schwert, das dich soll tref-fen, ist ge-wetzt, geschürt das Feu-er, das dich soll ver-

mf *Ad.* *

Cardinal. **Manfred.** (setzt die Krone aufs Haupt.)

zehr-en, dein ganzes Haus verwü-sten und ver-heeren! Ha! mei-ne Krone! wer, wer ent-

cresc. *accelerando poco* *ff* *accelerando poco* *p* *a* *poco*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

11764

Allegro.

(♩ = 84.)

reisst sie mir? Seht mich als König! Kü - nig bin ich hier!

cresc. *f* *ff*

Ad.

Cardinal.

Er ist verflucht! das Kreuz em - por und

sf *sf*

Ad. *

Allegro moderato. (♩ = 80.)

Manfred. *f*

Cardinal. Frisch der Muth und un - gebrochen! Scharf das Schwert in den Händen! mag
zieht dem Kreu - ze nach!

De - profun - dis ad te - cla - ma -

Chorknaben. De profun - dis ad te - cla - ma -

Tenori.

Chor der Ritter Manfreds. Bassi. *mf*

Weh! der Bannfluch ist gesprochen, weh! wie soll das

Allegro moderato.

mf

Manfred.

nie der Himmel mir senden unheil vollern Tag.

Card.

vi, Do - - mi - ne ex - au - di

Chorknaben.

vi, Do - - mi - ne ex - au - di

Sarazenische Mädchen.

Ha, der Bannfluch!

Ha, der Bannfluch!

enden!

wohin soll'n wir uns wen den? das Ver der ben folgt uns

Ghismonde.

Manfred.

Wie das im - - mer magen - den, nichts darf

Cardinal.

Mag der Him - - mel mir nie

Chorknaben.

me, ex au di Do - - mi ne.

Sar. Mädchen.

me, ex au di Do - - mi ne.

ha, der Bannfluch!

ff auf,

ha, der Bannfluch!

ff auf,

ff auf,

nach, weh' uns!

Das Ver der ben folgt uns nach, weh! weh!

Ghismonde.

euch von ihm wen - den, durch Noth und Tod ihm

Manfred.

senden schlim - meren Tag! mag der Him - mel nie mir sen - den un - heil - vol - lern

Sarazenische Mädchen.

auf, auf durch Noth und Tod, durch Noth und Tod ihm

auf, auf, auf durch Noth und Tod ihm

weh. weh uns! weh, weh uns! wie soll das en -

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Ghismonde.

nach! Wie das im - mermagen - den, nichts darf euch von ihm wen - den,

Manfred.

Tag. Mag der Him - mel mir nie senden schlim - me - ren Tag,

Cardinal.

ff De pro - fun - dis ad te cla - ma -

Chorknaben.

ff De pro - fun - dis ad te cla - ma -

Saraz. Mädchen.

nach! Auf, auf, auf, auf!

nach! Auf, auf, auf, auf!

den? weh! weh! weh! weh!

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

durch Noth und Tod, auf
 mag der Himmel nie sen - den mir un -
 vi. Do - mi - ne, Do - mi - ne
 vi. Do - mi - ne, Do - mi - ne
 auf, durch Noth und Tod ihm nach, auf, ihm nach, auf!
 auf, durch Noth und Tod ihm nach! auf, durch Noth und Tod ihm nach, ihm nach!

we - he, das Ver - der - ben jagt uns nach! das Ver - der - ben jagt uns nach, weh uns!
 nach, weh!

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.*

accelerando
 ihm nach!
 heil - vol - lern Tag! Auf! mir

ex - au - di me. (Der Cardinal mit den Priestern, Mönchen und Chorknaben wendet sich langsam nach dem Hintergrunde, ihm folgt ein Theil der Ritter Manfreds, die Uebrigen und Ghismonde schaaren sich um Manfred)

ex - au - di me *accelerando*
 durch Noth und Tod! auf, ihm nach!

auf, durch Noth und Tod ihm nach! Ja!
 weh!

das Ver - der - ben jagt uns nach! *accelerando*
f *sempre cresc.* *al*

* *Ad.* * *Ad.* *

Ha! durch Noth und Tod, ha!

Manfred. nach! Scharf das Schwert in meinen Hän - den, frisch der

Cardinal. Das Kreuz empor und zieht dem Kreuze

ff wie das kom men mag und en - den, nichts soll von ihm, von ihm uns -

ff weh uns, weh, wie soll das en - den, wo hin, wo - hin soll'n wir uns

ff

Ghismonde. durch Noth und Tod ihm

Manfred. Muth und un - ge - bro - chen, und un - ge -

Cardinal. nach! Dem Kreu - ze nach!

Saraz. Mädchen. Auf! ihm nach, durch Noth und Tod ihm nach, ihm

wen - den! Wie das auch kom - men mag und en - den, nichts soll

wen - den? wo hin, wo - hin soll'n wir uns wen - den, das Ver -

Ghismonde.

nach, durch Noth und Tod!

Auf! durch Noth und Tod,

Manfred.

bro - chen!

Auf, mir nach!

Scharf das

Saraz. Mädchen.

nach, durch Noth und Tod!

ff Auf, durch Noth und Tod,

ihm

ab von ihm uns wen - den!

Auf, durch Noth und Tod,

durch Noth und

der ben folgt uns e - wig nach!

We - he uns, weh uns!

Wie soll das

ihm nach, ihm

Schwert in meinen Hän - den, scharf das Schwert und frisch der

nach! ihm nach, durch Noth und Tod ihm

Tod, durch Noth und Tod, durch Noth und Tod ihm

en - den? das Ver - der - ben folgt uns e - wig

Tempo primo.

Ghismonde. nach! Auf, durch Noth und

Manfred. Muth! Frisch der Muth und

Cardinal. (aus der Ferne) De profun - - dis ad te cla - ma - - vi!

Chorknaben. (aus der Ferne) exaudi Domi - ne, exaudi Domi - ne!

Saraz. Mädchen. nach! Auf, durch Noth und

nach! Auf, durch Noth und

nach! Auf, durch Noth und

Il doppio più lento. (Die Viertel wie vorher die Halben.)

Tempo primo.

Ghismonde. Das Ver - - der - - ben

fpp *ff*

Red. *

Manfred. Tod ihm nach!

Saraz. Mädchen. scharf das Schwert!

Tod ihm nach!

Tod ihm nach!

folgt uns nach!

(Der Vorhang fällt rasch)

Red. *

Ende des dritten Aktes.

VIERTER AKT.

Nº 21. ENTR'ACT.

Andante. ♩ = 72.

pp mf f

Ped. *

(Violin Solo) 3 ten. 3 3 a tempo. (♩ = 52)

p espressivo f un poco ritard. p ma con

Ped. *

gran espressivo

Ped. *

mf cresc. p

Ped. *

cresc.

Ped. *

f pp

Ped. *

dim. *mp*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

(Der Vorhang hebt sich)

p *f*

Ped. * *Ped.* * *Ped.* *

(Gemach im Palaste Manfreds. Ghismonde sitzt zur Seite an einem Tische, das Haupt auf die Hand gestützt, Sarazenische Tänzerinnen im Hintergrunde.)

№ 22. DUETT mit BALLETT. SCENE I.
Zwei Sarazenische Mädchen:

p

Auf ih - rem Au - ge liegt es wie Nacht, auf ih - rer Stirn, da fliegt es wie

Schat - ten! Ist ih - rein Dämon im Busen er - wacht? Fühlst

Ist ih - rein Dämon im Busen er - wacht?

cresc.

Ped. * *Ped.* *

Un poco più animato. (♩ = 66.)

du, o Her - rin, die See - le er - mat - ten? sieh uns're Tan - ze, die

mf *Ped.* * *Ped.* * *Ped.* *

Allegretto. (♩ = 76.)

neu'wirdacht. (Tanz.) Leuchtende

f *Ped.* * *mf*

Gei - ster, sie we - ben und wal - len, we - ben im Ne - bel, der leis sie um - zieht, wöl - ben em -

por ihn zu herr - li - chen Hal - len, und dich um - fängt ein ver - zaubert Ge - biet, und dich um -

p *cresc.* *trium*

cresc.

cresc.

cresc.

fängt ein verzaubert Ge - biet, wöl - ben em - por ihn zu herr - li - chen Hal - len und dich um -

fängt ein ver - zaubert Ge - biet. Leuchtende Gei - ster, sie we - ben und

wal - len, we - ben im Ne - - bel, der leis' sie um - zieht, wöl - ben em -

por ihn zu herr - li - chen Hal - len, und dich um - fängt ein ver - zaubert Ge -

biet, und dich um - fängt ein ver - zaubert Ge - biet.

mf

Leuch - tende Gei - ster we - ben und

wal - len, we - ben im Ne - - bel, der leis' sie um - zieht, we - ben im

Ne - - bel, der leis' sie um - zieht, wöl - ben em - por ihn zu herr - li - chen

p

Hal - len, und dich um - fängt ein ver - zau - bert Ge - biet, und es um -

cresc.

fängst ein hold verzaubert Ge - biet. Hin - weg von mir!

und es umfängt dich ein

Ghismonde.
(springt auf und unterbricht den Tanz.)

f *p* *f*

SCENE II.

Nº 23. RECITATIV. u. DUETT.

(Sarazeninnen ab)

Eu - re Kün - ste mag ich nicht länger.

Viol.
espressivo
mf

Lento. (♩ = 58.)

Ver - stimmt sind die Har - fen, die Lust ist ver - glüht, der

pp

pran-gende Garten ver - dorrt und verblüht, im Be-cher der Wein ist ver - duf-tet und schaal, krank ist mir das

Più animato.
(Ergreift die Krone)

Haupt und das Herz zu - mal. Du goldner Ring, du leuchtende Zier, wie

Tromp.

sticht dein Glanz in das Au-ge mir! Wie dringst tief in's Herz mir ein, den Sinn be-rückt der ma-gi-sche

sempre accel.

sf *sempre accel.*

Schein, und wie die Hand dich greift und hält: du bist die höch - ste Lust der

cresc.

Red. N° 24. DUETT.
Allegro. (♩ = 132.)

SCENE III.
(Manfred kommt.)

Welt!

espressivo

Obee.

mf

Manfred.

Wohl auf, die Ros - se steh'n be - reit, ich kom - me, von dir zu

molto cresc. *f* *p*

* Ped. *

schei - den. Vor - bei ist nun der Min - ne Zeit, nun soll das Schwert in hei - ssen Streit -

mf Ped. *

Ghismonde.

Manfred.

blu - ti - ge Ro - sen schnei - den. Und ich, was soll ich hier? O

p *f* *dim.* Oboe. *dolce*

brich die Frucht die sü - ße, in der Stun - den Flucht lass

p 3

Tanz und Spiel sich stets er - neu'n, genieß was nur das Her - ze dir... kann er - freu - en!

f Ped. *

Ghismonde.

Was ist Ge_nuss? schon bin ich ü_ber_satt,

es ist ver_welktschon je_des Ro_sen - blatt! Die Lust ist verglüht, der pran_gende Garten ver-

rit. *Lento.*

p *colla parte* *pp*

Ob. *pp*

Red. *

dorrt und ver_blüht. Im Be_cher der Wein ist ver_duf_tet und schaal, krank ist mir das

Allegro.

Manfred.

Ghismonde.

Haupt und das Herz. zu_mal. Was willst du mehr? Wo_nach die

See_le hebt: gieb mir was mich zu dir er_hebt, gieb mir die

Manfred.

Leuto. (♩ = 116.)

Ghismonde.

Kro - ne! Hal - wasforderst du? Du hast ge - ris - sen mich aus se - li - ger Ruh, ge -

ris - sen mich aus mei - nem stil - lem Frie - den, das Heil zer - trümmert, das mir war be - schie - den,

ich trank den Be - cher, wehl! du gabst mir Schaum,

Più mosso. (♩ = 152.)

gieb — mir die Kro - ne! Nein!

Manfred.

Gieb — mir die Kro - ne! (tritt vor, für sich.)

Nein, nim - mer mehr!

Ancor un poco più mosso. (♩ = 50.)

Wie ist ver - wandelt er mit einem Mal!

Sie schmückt dein Haupt, He - le - ne, mein Ge - mahl! Weh! was

Ancor un poco più mosso.

dol.

denkt er an sein ver - stossenes Ge - mahl?

that ich dir? mit ei - nem Mal auf dies Herz nun fällt es ber - gescher.

cresc.

Animato. (♩ = 56.)

weh! Denkt er des

Das rein - ste Glück, — du

Animato.

mf

Red.

Glücks, — das sie ihm hat ge - ge - - ben? Will ihr Bild

hast es mir ge - ge - - ben. O lass dein Bild — aufs

Red.

Red.

Red.

Red.

ihn auf's Neu um - schwe - ben? Hinweg, du blei - che Trug - gestalt!

Neu - e mich um - schwe - ben, o lass dich hal - - ten, sel' - - ge Ge -

cresc.

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

von hei - sser Re - - gung, von wilder Be - we - gung, wie das Herz, das

stalt, von inn - - rer Be - we - - gung, von hei - - sser Re - gung, wie das

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

Herz mir tief im Bu - sen pocht und wallt!

Herz mir tief im Bu - sen pocht und wallt!

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

Molto vivace. (♩ = 132) **Ghismonde.** (tritt zu Manfred.)

Was sinnst du? Mach' es wahr das

sf *sf* *sf* *pp*

Ad.

Traum-gesicht! Die Nacht der Gräber umfing mich dicht, da sah ich hervor aus des

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a 'Ped.' (pedal) marking and several asterisks (*) indicating specific harmonic or rhythmic points.

Ab - grundes Thor Ro - sengeschmückt dich stei - - gen, da war mir, als sollt' sich

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment maintain the same key signature and time signature. The piano accompaniment features a 'Ped.' marking and an asterisk (*) near the end of the system.

min - - nehold dein An - tltz zu mir nei - - gen, als müsstest du mir die

The third system of the score shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a 'pp' (pianissimo) dynamic marking towards the end of the system.

gold - ne Zier die gold - ne Zier der Kro - ne entge - gen

The fourth system continues the musical score. The piano accompaniment features several 'Ped.' and '*' markings, indicating specific performance instructions.

Manfred.

tra - - gen! Nein! Nim - mermehr, ach, nur zu schwer muss ich selbst mich ver -

The fifth and final system of the score on this page. It features the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a 'pp' dynamic marking and several triplet markings over the vocal line.

(tritt wieder vor.)

klagen!

cresc.

Lento come primo. (♩ = $\frac{1}{2}$) (Die halben Takte, gleich den halben Takten im vorigen Tempo.)

Manfred: (für sich.) Sie ist's die auf's Neue sich in sein Herze stahl, Hol - des Er -

O du He - le - ne! trauf' und süß Ge - mahl! Holdes Er - in - nern ru - fet mir im

Lento come primo.

ff

rit. * *rit.* * *rit.* * * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* *

innern ruft im In - nern wach ihm die ver - gang' - ne Zeit, und über - lässt mich meiner

In - nern neu wie - der wach ver - gang' - ne Zeit ach, mit un - end - licher Lust - und

rit. * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* * *rit.* *

ritard. molto Qual, — ach, ü - ber - lässt mich nun mei - - ner Qual! (tritt wieder Du zu Manfred.)

Qual, — ach mit un - end - licher Lust und Qual!

Un poco più tranquillo. (♩ = 144.)

colla parte

Tromp.

ris - sest mich aus Gra - besnacht, lehr - test mich die Lust der Welt und doch, du hast mir

al - le Lust vergällt und hast mich le - lend nur ge - macht! du gabst mir

stringendo Un poco più mosso. (♩ = 116.)

sf stringendo pp

rit. * *rit.*

Schaum, — nun ist der Be - cher leer! Gieb mir Er - satz, — wo - nach die

stringendo poco a poco

stringendo e cresc poco a poco

See - le hebt, was mich em - por zu dir er - hebt,

Presto. ♩ = 152.

ff

gieb mir die Kro - ne!

à piacere

sf rit.

Manfred.

Nein! nein! nim - mer -

SCENE IV.

No 25. RECITATIV und ARIE.

Presto. (Manfred reisst sich von ihr los und eilt fort.)

Ghismonde.

mehr! Du musst!

Recit.

ha, du musst! — Trittst du mir in den Weg, wanken.de Ge.stalt, bleiche

Kö_nigin? Weh über dich, es ist dein Tod! Dein eig'ner Arzt soll dir das Gift im Mor_gen trunke

Molto vivace.

reichen. Was blickst du mich an — mit bre_chendem

Aug? was um weht mich kalt dein To - des hauch? in die Er - de hin -

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 7/8 time signature. The lyrics are "Aug? was um weht mich kalt dein To - des hauch? in die Er - de hin -". The piano accompaniment is in bass clef, with a 7/8 time signature. It includes dynamic markings such as *cresc.* and *mf*.

un - ter! in die Er - de hin un - - - ter! Mich lässt er - be - ben nicht

The second system continues the vocal line with lyrics "un - ter! in die Er - de hin un - - - ter! Mich lässt er - be - ben nicht". The piano accompaniment features a *f* dynamic marking.

Schre - cken und Graus, die fla - ckernde Ker - ze, dein

The third system has lyrics "Schre - cken und Graus, die fla - ckernde Ker - ze, dein". The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking.

zit - terndes Le - ben ich lö - sche es aus!

The fourth system has lyrics "zit - terndes Le - ben ich lö - sche es aus!". The piano accompaniment includes dynamic markings for *p* and *pp*, and a *ad.* marking at the end.

O sü - sser Frie - - - den, den ich einst ge - noss,

The fifth system has lyrics "O sü - sser Frie - - - den, den ich einst ge - noss,". The piano accompaniment features a *** marking at the end.

o sel - ge

Ruh, die einst ich

ge - trun - ken, o Him - mels -

dim. *pp*

thau, der auf mich nie - der floss, du stil - les Glück, in

marcato

Nacht bist du ver - sun - ken! Nur eins strah - let mir durch's tie - fe

Dun - kel: Du gold - ner Reif, — dein licht Ge - fun -

cresc.

ad. *

kel! We - he dir, Kö - ni - gin, — es

ff *mf*

ad. *

geht mein Weg ü - ber dich da - hin! In die Er - de hin -

cresc. *mf*

un - ter, in die Er - de hin - un - - - ter! Mich lässt er - be - ben nicht

Schre - cken und Graus, die fla - ckernde Ker - ze, dein zit - - tern - des

Le - ben ich lö_sche es aus, ich lö_sche es aus!

ff *ff*

Red. * *Red.* * *Red.*

We - - he

con fuoco

* *b7*

dir, Kö - - ni - gin, es geht mein Weg

ü - - ber dich da - - - - hin, we - - he dir,

Kö - - - - ni - gin! Es geht

Piano accompaniment for the first system, featuring complex triplets in the right hand and a steady bass line.

con tutta la forza

Piano accompaniment for the second system, marked "con tutta la forza", with prominent triplets in both hands.

(Manfred mit kriegerischem Gefolge tritt auf.)

Piano accompaniment for the third system, featuring block chords in the right hand and a rhythmic bass line.

dim. *p*

Piano accompaniment for the fourth system, marked "dim." and "p", with a long melodic line in the right hand.

Recit. Manfred.

Die Reiter an den Ausgang dieses Thals, die Schützen auf die

Vocal line for Manfred's recitative and piano accompaniment for the fifth system.

Hörn.

Die Sa-ra-zenen har-ren hier,

ich füh-re sie und dräng'den

Vocal line for the "Hörn." section and piano accompaniment for the sixth system.

Feind zur E - be - ne hin - ein, dann erst, wenn mich die Rei - ter sehn, wenn ich den

Feind ge - wor - fen bis ins Freie, dann stürmen sie³ her - vor, den Sieg -

(Manfreds Gefolge ab.)
ver - kündend - Fort, so - sei die Schlacht!

Recit.
Be - täu - bung für mein Herz sei Sieg und Streit, in meinem In - nern

tobt ein schlimmer Kampf. Jetzt

weiss ich's dass ich ver - blendet war; um ei - nes Dä - mons glei - ssenden Schimmer hab' ich mein



Weib ver - las - sen, welch ein Weib! so rein; so e - del wie ein

espress.



En - gel! Ver - ge - bung will ich mir er - fle - hen zu ih - ren

dolce



Fü - ssen und sie ret - ten ja sie er - ret - ten denn ein drohend' Ge -

(etwas eilend) *in tempo* (In's Leere starrend, mit



steigender Angst)

spenst, so seh' ich es schweben! Es hebt sei-nen Arm, es will an ihr

Qw. *

Lē-ben! Ich kenn' die Ge - stalt, ei - ne fin - stre Gewalt,

Qw. * Qw. *

Più mosso. (♩ = 167.)

(In höchster Erregung.)

ach, fes-sel-te sie an mein Ge - schick! Weh! Ghis-mon - de! sieh' ihr Aug'es

Qw. * mf sf

droht und was es sinnt, ist Tod!

ff sf

(erschöpft)

Nein, nein, es war ein Trugbild meiner Phanta - sie, die mich er -

In tempo di Marcia. (entschlossen)

schreckt. Auf! auf — denn zum Kampf! er

läu - tre mich durch Noth und Ge - fahr, ja selbst den Tod, ich fürcht' ihn nicht!

Doch, schenkt Gott mir den Sieg, kann froh ich wie sonst mich der

dolce

Allegro.

holden Gattin nahin.

mf *cresc.*

SCENE VII.

No 27. ARIE.

Allegro. (♩ = 152.)

Manfred.

O, Sie-ges-ruf, wie schwellte mir einst die Brust dein won-niger

Klang! O Sie-ges-lust, wie stürmte das Herz em-por mit ge-wal-tigem

Drang. Dann zog's mich zu dir, es trieb meinen Fuss zu dir, zu dir, He-

le-ne! zu dir, He-le-ne! Wie war ich be-

glückt von dei-nem Gruss, mein Weib, mein trautes, He-le-ne! Und du

reich-test den Mund zum Kusse mir dar und flochtest den Sie-ges-kranz mir durchs Haar, mein Glück, mein

un poco agitato

sü-sses He-le-ne! Weh! was hat mir den Sinn arg be-thört, wie hab' ich

sel-ber mein Glück zer-stört! Wie hab' ich selbst, — ich selbst mein

Glück mir — zer-stört! Nur zur Ver-lor-nen stürmt das Herz mit ge-wal-tigem

Drang, ja, — nur zu dir, treibt mich's mit All-ge-walt, zu dir, He-le-ne!

rit.

p dolce

più tranquillo *ancor più tranquillo*

O heb' mich wieder zu dir em - por, der ich in Dir mich selber ver - lor, mein Weib,

mf *p*

(Eckart tritt auf.)

mein trau - tes, o, — He - le - ne!

f ma dolce *pp*

SCENE VIII.

№28. FINALE.

Recit.

Eckart. *2*

Mein kö - nig - li - cher Herr, nicht länger gieb dich hin dem Trübsinn er - manne dich sei wieder ganz ein

mf *f*

Tempo di Marcia moderato.

Manfred.

Held, wie stets du warst, wenn du dem trotzen Feind ins Antlitz sahst. So sei's, ge - treu - er

mf

Eck - art, es er - wacht die al - te Kraft in mir;

ff

Zum Kampf! auf, zum Kampf! Ge - heilt von unse - li - ger Lei - denschaft, will wieder

ganz ich sein ein Mann und Held.

Eckart.
 Man - fred funkelder Stern führ' uns zum Sieg o - der Tod
 Chor der Sarazenen.
 Man - fred funkelder Stern führ' uns zum Sieg o - der führ' uns zum Tod freudig wir sterben für

Manfred.
 So fol - get
 Auf und vertilg' sie mit Lan - ze und mit Schwert, die Rosse, sie wiehern und schlagen
 dich unsern Herrn Auf und vertilg' sie mit Lan - ze und mit Schwert, die Rosse, sie wiehern und schlagen

mir auf, auf zur Schlacht fol - get
zum Kampf, — wir folgendir
Auf! und vertilg' sie mit Lanze und mit Schwert, se - lig wer heute zum Himmel fährt — Allah il

mir auf denn zum Sie - ge
auf, auf zur Schlacht — auf denn zum Sie - ge
Al - lah, em - por von den Houris ge - tra - - gen, Manfred, funkelnder Stern

(Während Manfred mit den Krieger in malerischen Gruppen abzieht fällt der Vorhang)

FÜNFTER AKT.

Nº 29. VORSPIEL.

Lento. ♩ = 80.

p *sf* *sf* *ff* *pp* *ppp*

sf Pauke *pp* *espressivo* *dim.* *pp* *tr* *cresc.* *f* *pp* *dim.* *ppp*

Horn. (Streich Instr.)

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc. molto ma poco a poco al

ppp

f *pp* *ppp*

Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.*

SCENE I.

(Schlosshalle in Benevent mit Aussicht auf Garten und den Volturnofluss. Helene tritt auf mit dem Pagen und ihren Frauen.)

N^o 30. RECITATIV.

Moderato.

Helene.

Ach, wie die-se mil-den Lüf-te mir das kran-ke Herz um-flie-ssen, wie der

p dolce *p*

Red. *

In tempo. Andante. $\text{♩} = 69$.

Blu-men sü-sser Duf-te strömend sich um mich er-gie-ßen!

cresc. *p* *espressivo*

Und her-ü-ber aus der Fer-ne tö-nen fromme Schif-fer-lie-der, hört' ich

pp

sonst auf euch so ger - ne stil - le, mein

The first system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The vocal line contains the lyrics 'sonst auf euch so ger - ne stil - le, mein'. The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. A fermata is placed over the piano accompaniment in the second measure.

Herz, nim - mer kehrt die Freu - de wie - der!

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Herz, nim - mer kehrt die Freu - de wie - der!'. The piano accompaniment features a 'pp' (pianissimo) dynamic marking. The system concludes with a double bar line and a common time signature 'C'.

Più animato.
 Hof - fe, hof - fe! Er kehrt dir wie - der!

The third system is marked 'Più animato.' and includes the instruction 'Page.' above the vocal line. The lyrics are 'Hof - fe, hof - fe! Er kehrt dir wie - der!'. The piano accompaniment features a 'mf con dolore' (mezzo-forte with pain) dynamic marking. The system ends with a double bar line.

Helene.
 Was war es, was du ge - stern sangst?

The fourth system is for the character Helene. The lyrics are 'Was war es, was du ge - stern sangst?'. The piano accompaniment includes a 'dim.' (diminuendo) dynamic marking and a 'p' (piano) dynamic marking. The system ends with a double bar line.

Wun - der - sam er - griff mich die Wei - se, als läg' ein sü - sser Trost da - -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Wun - der - sam er - griff mich die Wei - se, als läg' ein sü - sser Trost da - -'. The piano accompaniment features a 'p' (piano) dynamic marking. The system ends with a double bar line and a common time signature 'C'.

Nº 31. ROMANZE.

Andantino. ♩ = 92.

Page.

rin Bratschen. Sing' mir das Lied *p* Er hat ver-ge-ssen sein *pp*

Pauke.

schö - nes Weib, der jun - ge Kö - nig Ha - rald, er folgt der Wald - fei in - den Tann, der

mf

Ped. *

jun - ge Kö - nig Ha - rald; sie zwingt ihn mit ih - rem stärk - sten Bann, sie hält ihn fest ge -

dim. *p*

Ped. *

bun - den, sie hält ihn fest ge - bun - den mit ih - res Zau - bers All - ge - walt. mit Zaubers All - ge -

p *f* *ff*

Ped. * Ped. * Ped. *

Helene. (für sich)

walt. Er hat ver-ge-ssen sein schö - nes Weib, der jun - ge Kö - nig Ha - rald, sein Weib, es sitzt in

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

11464

Gram und Harm fern, fern von Kö_nig Ha_rald. Er liegt in der Wald_fei wei_ssem Arm, —

dim. *p*

Ped. *

Helene
(für sich)

von Scher_zen, La_chen und Kü_ssen rings der dunk_le Tann_er_schallt. Er

p

Ped. *

Page.

hat ver_ge_ssen sein Weib! Er hat ver_ge_ssen sein schö_nes Weib, der jun_ge Kö_nig Ha_rald, und

ff *pp*

Ped. *

bleich wird ih_rer Wan_gen Roth und lei_se, leis kommt der Tod, schon fühlt sie sei_nen

mf

Ped. *

A_them, wie weht er ei_sig und kalt! Er liegt in der Wald_fei wei_ssem Arm, der

p *cresc.* *f*

Ped. *

molto string. *a piacere*

jun - ge Kö - nig Ha - rald, da trifft sein Ohr ein To - des - schrei! da springt der

f *molto string.* *ff* *colla parte*

ritard. *Tempo I.*

schlim - me Bann ent - zwei, er lässt den dun - keln Tan - nen - wald voll

p *f* *mf* *p*

tie - fer, tie - fer Reu', und vor der ed - len Frau - en kniet der jun - ge Kö - nig Ha -

Ad. *

rald, sie lä - chelt leis', die Lie - be siegt, und se - lig auf die See - le fliegt - und

pp *f*

Ad. *

vor der to - dten Frau - en kniet der jun - ge Kö - nig Ha - rald!

p *pp*

Ad. * *Ad.* *

Nº 32. RECITATIV und ARIE.

In tempo. ♩ = 112.

Helene.

Manfred! mein Ge_mahl! Wie gern' wollt' ich sterben, kehrtest du wie_der zu mir zu_rück.

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *Clar.* (Clarinet) entry in the right hand.

Andante con moto. Die Achtel etwas schneller als

Ja, es

Musical score for the second system, featuring Oboe and piano accompaniment. The Oboe part is marked *espressivo*. The piano part includes a *p* dynamic marking.

die Viertel des vorigen Tempo. ♩ = 126.

senkt der Hoff_nung Strahl in die Brust auf's Neu_e sich nie der

Musical score for the third system, featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *dolce* marking.

und von ih_rer tie_fen Qual ist er_löst die See_le wie_der.

Musical score for the fourth system, featuring vocal line and piano accompaniment.

Ach, es sah' das Aug' mit Be_ben sich die Zau_ber_fä_den we_ben, drin er nun ge_bun_den

Musical score for the fifth system, featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *pp* marking and a *cresc. un poco* instruction.

liegt! Doch in Jam - mer und Schmerz hal - te fest und

Ob.
con dolore

Fag.

espressivo

*Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

hof - fe, mein Herz, hof - fe, mein Herz! Ja, es senkt auf's

f *dim poco a poco* *p*

*Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

Neu - e der Hoff - nung Strahl in die wun - de Brust sich nie

cresc. *f*

** Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

dér! Ach, es sah das Aug' mit Beben, das Aug' mit Beben sich die Zau - ber - fäden

mf

*Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

Un poco più lento.

we - ben driu er nun — gebunden liegt. Doch in Jam - mer und in

dim. pp cresc.

Schmerz, hof - fe, hof - fe, die Lie - be - siegt. Hof - fe mein

f mf

(Ghismonde kommt, als Pilgerin verkleidet, das Haupt verschleiert)

Herz, hof - fe, hof - fe, die Lie - be - siegt. —

dim. pp

SCENE II.

Nº 33. RECIT. und SCENE.

Recit.

Helene. (erblickt Ghismonde.)

Page.

Ghism.

Ha! wer ist die-se? An ihrem Muschelhu - te seh ich's: ei - ne Pil - gerin. Vom

sf

Andante con moto (♩=72.)

Helene.

Kommst du von des Er - lö - sers Grab? Mit
 heilgen Grabge - zo - gen komm' ich, gön - n' mir ein gastlich' Dach.

dolce

Ghismonde.

Freuden will ich dich em - pfangen! Arm bin ich, Kö - ni - gin, doch trag' ich ein unschätzbar'
 Kleinod von ei - nes Heil - - gen Hand. Sieh, die - se Per - le! Wirfst du sie in den

tr
dim. *pp* *cresc.*

acceler. molto

Wein und trinkst die wüz'ge Fluht, so über - strömt dich ew'ges Heil, — Kein Zauber kann dir wider -

f *sp* *colla parte*

in tempo

Wein und trinkst die wüz'ge Fluht, so über - strömt dich ew'ges Heil, — Kein Zauber kann dir wider -

cresc. *f* *mf*

steh'n und dei_ner See_le sich nicht ent_rei_ssen was du in Lieb' um -

Clar.

Un poco più lento. **Helene.** *Allegro molto.* (Ghismonde wirft die Perle in den Becher.)

fängst. Sprächst du wahr, all' mei_ne Schät_ze, ich gab' sie dir!

p

Andante. **Ghismonde.** (Manfred tritt hastig herein, von den Anderen ungesehen.)

Sieh, in des Wei_nes Fluth gol_den schon die Per_le ruht, trin_ke ew'_gen

pp *cresc.*

Andante. **Ghismonde.** (Manfred tritt hastig herein, von den Anderen ungesehen.)

Glü_cke's Heil! Ist's auch hol_de Täuschung nur, ich trin_ke. Halt ein, Halt ein, halt ein!

f *p* *f*

Recitativ. **Helene.** (näher_t sich, um den Becher zu ergreifen.) *Allegro molto.* **Manfred.** (stürzt hervor und hält Helene zurück.)

Man_fred! So er_ken_ne mich:

Molto agitato.

Recitativ.

In tempo moderato. ♩ = 88. 179

Helene.

Ghismonde. (mit unheimlichen Aus.

Ich bin Ghis-mon-de! We-he mir! Verwahr'den Trank und hüt' ihn

ff *pp*

drucke.)

gut, du blei-che Kö-ni-gin, in je-dem Trop-pfen birgt sich der Tod, die Stun-de kommt, da dei-ne

cresc. poco a poco

Hand nach die-sem Be-cher greift wie nach der Hand des Freundes. Ent-setz-li-cher! Fluch ü-ber

f *ff*

Allegro. ♩ = 152.

(Ghismonde ab.)

Manfred.

euch! Voll

ff *dim. al*

Reu - e stürz'ich dir zu Fü - ssen und ring' ver-zwei - felnd mei - ne Hän - de, was ich dir

p

a piacere

In tempo.

that, dies Leid oh-ne En-de nicht kann mit tau-send-jähr-ger Qual ich's bü-ssen.

colla parte

Ed. * Ed. *

Helene. (Mit tiefster Innigkeit.)

Du bist's, du bist's? Vor-bei ist al-le Qual! Dich hab'ich wieder, o mein Ge-mahl, dich hab'ich

dolce, con espressivo

Ed. * Ed. * Ed. * Ed. *

wie-der! Die wei-te Welt will mich be-en-gen, die Se-lig-keit will mir das

Ed. * Ed. * Ed. *

Herz zer-sprengen. Mein bist du wie-der und ich lass dich nicht, Mein bist du

O blick nicht so voll Lieb' mich an, du mil-der Geist, sprich

p *mf*

Ed. * Ed. * Ed. *

Più animato. $\text{♩} = 108$.

wie-der, sü-sses Au - gen-licht! Ich will es
 nicht so gü-tig, ach, mein Herz zer-reisst! Weh diesem Haupt, weh diesem Haupt!

*Ad. **

neu be - krän - zen! lass hei - - ter dei-ne Stir - - ne glän - zen!

*Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

Più lento $\text{♩} = 92$.

O komm, mein Freund, mein Trau-ter, mir zu - vor, lass dich von meinem Arm um-
Manfred.
 O sprich nicht

p e dolce pp

*Ad. * Ad. * Ad. * Ad. * Ad. **

fan - gen, noch ein-mal flü - stre in mein dür-stend Ohr, dass du mich liebst, dass du mich
 gü-tig so, — mein Herz zer-reisst.

*Ad. **

poco a poco ritard.

liebst, noch ein mal, einmal lass mich han-gen an deinem Mund um
 mein Herz zer-reisst, mil-der Geist.

poco a poco ritard.

p *ppp*

Ad.

Tempo primo.
Manf.

nimmermehr zu schei-den, nein nim-mer! ach! Ich that zu

al

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

viel, nie kannst du ver-zeih'n! mir ist, als stürzt' der ganze Himmel ein, we-he uns

Ad. *

(Eckart tritt auf.)
Helene. **Manfred.**

Bei-den, we-he uns Bei-den! Horch! was ist das? Franzö-sischer

(Trompeten hinter der Scene.)

sf

Ad. *

Più mosso. Allegro feroce. (♩ = 152.) **Eckart.**

Schlachtenruf! Herr, die Feinde, sie kommen! Von den

ff *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

Recit.
Manfred.

Eckart.

Hü - geln steigen sie her - - nie - der! Wer that mir das? Voll

(Ein anderer bringt Eckart neue Botschaft.)

Helene.

Untreu' hat Ca - ser-ta die festen Schlösser ihnen auf ge - than! - O meine

in tempo

Eckart.

Ahnung! Herr! es ver - lässt dich das Volk und jauchzt dem Grafen von Anjou ent -

Manfred.

(tritt ans Fenster.)

gegen als seinem Kö - - ni - ge. An - steckend ist Verrath als wie die Pest! Ha!

Dort zieht er selbst mit finstern Antlitz!

Ver - rä - the - ri - sche

Fahnen, die ihn um-flattern!

Noch bin ich Kö-nig,

ff

Ad. *

Helene. Manfred.

noch trägt mein Haupt die Kro-nel Die Trompe-te ruft! Sie ruft zum To-del ja, sie

Ad. *

Helene (für sich) Allegro moderato. (♩ = 144.)

Gehst du zum Tod' ich fol-ge dir! —

Manfred.

reisst mich weg von dir, — da-mit ich sühn, was ich ver-brach! Nun ich es

mf *rit.* *p*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* *

fahr' wohl,

weiss, wie Sühne ich er-rin-ge, wird wieder frei der See-le Schwingel Nun geh zum

Ad. * *Ad.* *

fahr' wohl, o mein Ge - mahl! fahr' wohl, o mein Ge - mahl!

Tod ich wie zum Lie - bes - wer - ben, wie se - lig, wie se - lig ist's im Kampf zu ster - ben!

pp *Ad.*

Helene.

Wie se - lig ist's, mit dir zu ster - ben! Fahr' wohl, fahr' wohl, mein sü - sses

mp *Ad.*

Le - ben! fahr' wohl, mein Le - ben!

Horch, zum letz - ten

p *Ad.* * *Ad.* * *Ad.*

Strei - te ruft die Trom - pe - te wie Gewitter - sturm! Ach, dass ein En - gel

cresc. *molto ritard.* *p*

Ad. * *Ad.* *

Manfred. - **Helene.** (Helene langsam ab, unterstützt von ihren Frauen. Man - fred blickt ihr nach und tritt dann in äusserster Aufre - gung in den Vordergrund.)

dich ge - lei - te! Fahr' wohl! Fahr' wohl!

Ad. *pp* *cresc. molto* *

SCENE III.

Nº 34. RECITATIV und CHOR.

Allegro molto. (♩ = 104.)

Recit.
Manfred.

Ihr Ber - ge, fällt ü - ber mich! ihr

Grä - ber, verschlingt mich! Nein! ich will nicht ver - za - gen,

Moderato. (♩ = 116.)

Eckart.

wer stirbt mit mir? Ich Herr, ich ge - lei - te dich, ach nur der

Sa - ra - ze - ne blieb dir treu, sie nah'n ein Tropfen gegen je - nes Heer deiner

Manfred.

Wohl an zum To - de!
Fein - de.

Chor der sarazenischen Krieger.

Tenori

Man - - fred! fun - keln - der Stern Sie - - he für dich unsern Herrn
Bassi Eckart mit dem Bass.

Manfred.

Eckart.

Greift zu den Schilden und grei - fet zu dem Schwert! Se -

ster - - ben wir freudig und gern Greift zu den Schilden und grei - fet zu dem Schwert!

ster - - ben wir freudig und gern Greift zu den Schilden und grei - fet zu dem Schwert! Se -

ster - - ben wir freudig und gern Greift zu den Schilden und grei - fet zum Schwert!

- lig wer heut' zum Him - mel fährt. —

Se - lig wer heut' zum Him - mel fährt. — Grei - fet zum Schwer - te, die

- lig wer heut' zum Him - mel fährt. — Al - lah, il Al - - lah! Em -

Se - lig wer heut' zum Him - mel fährt. — Al - lah, il Al - - lah! Em -

Wohlan zum To - - - del (Manfred, Eckart und
 Rosse, sie wiehern und schla - - - gen. Manfred, funkelnder Stern!
 por vonden Houris ge - tra - - - gen. Manfred, funkelnder Stern!

ff
Ad. * *Ad.* *

die Sarazenen ab, nachdem die Bühne einen Augenblick leer geblieben erscheint Ghismonde, wahnsinnig.)

decresc. poco a poco

Ad. *

al ppp

Ad. *

Nº 35. RECITATIV.

SCENE IV.

Ghismonde. In tempo, molto agitato. (♩ = 96.)

Wohin soll ich ent - fliehn? wohin? wohin? Rächende

p *sf* *sf* *sf* *sf*

Ad. * *Ad.* * *Ad.* * *Ad.* *

11464

un poco meno mosso. (♩ = 80.)

(Sie öfnet das Fenster.)

Geister hinter mir her! Licht! Luft! hinaus, hin - aus!

Ghismonde.

Ha! Man - fred! Dortsprengter in das Ge - tummel!

Welch Geschrei! Rasselnde Schilde, schwirrende Pfeile!

Recit.

(Lange Pause)

Sein Ross bäumt sich auf, Ma - ri - a! Ma - ri - a!

Lento. (♩ = 104.)

(sie stürzt mitten auf die Bühne und wirft sich auf die Kniee)

Da sinkt sein Haupt!

pp *sempre pp*

Ped. *

Andante. (♩ = 92.)

Mi - se - re - re no - bis

*

(heftig sich aufrichtend)

Do - mi - nel mi - se - re - re! nein! nein!

(♩ = 104.)

Mir nun die Kränze, mir nun das

p

E - phen, mir nun den Be - cher mit schäumendem Wein! Und den Kö - nigs - reif um die

(Sie trinkt den Giftbecher. In demselben Augenblicke stürzt Ghismonde herbei, um ihr den Giftbecher zu entreissen, doch zu spät.)

Ghism.

Cardinal:

(Ergreift Ghismonden und übergibt sie den

sung! Zu spät! Geh, büß' in ewiger Nacht! Und

(Kriegsknechten, welche sie wegführen.)

Helene.

die - se Leiche, die Gott - verfluchte - Hinweg von ihr, weg deine Hand von die - ser

Chor der Frauen.

Helene.

Kro - ne. Weh, die - ser Stun - de! Nein o kla - - get.

nicht nicht Grab - ge - sang nicht To - dten kränze o streu - et Ro - sen

(Die Frauen kränzen die Leiche, so das sie von Rosen bedeckt wird.)

Chor der Frauen.

ihm. Streut Ro - sen ihm

Nº 37. ARIOSO und SCHLUSSCHOR.

Lento. (♩ = 50.)

Helene. (frei declamatorisch.)

Du theu-res Herz, ist still dein Po-chen? ist still dein Mund, der einst so süß ge-sprochen?

pp

p

Ad. * *Ad.* * *Ad.*

Ach, ist er-loschen dei-nes Au-gesStrahl? Durch Wetternacht und Sturm-es-tosen

mf *p*

Ad. * *Ad.* *

gingst du bekränzt im Schmuck der Rosen; nun kränzt dich mei-ne Hand zum letzten Mal! Lass unter

espressivo

Thrä-nen-gü-ssen mich dich küs-sen, zum letzten-mal dich küssen, mein Ge-mahl!

ppp

Dei-ne Lippen sind bleich, einst, ach, so roth! Stil-le, mein Herz, leis' kommt der

Ad. * *Ad.* *

Un poco più mosso. (♩ = 76.)

Tod, stil-le, mein Herz, und lass dass Weinen, nicht trennt der Tod, er wird uns

mf *pp*

Red. *

Ancor più mosso. (♩ = 88.)

Chor der Frauen.

Helene.

e - wig ei - - nen! Weh! die Kö - nigin stirbt! Es öff - net sich des Himmels

mf *pp*

Red. * Red. Tromp. Red. *

Thor, und Ro - sen wolken heben uns em - por in un - end - li - che

sempre pp

Red. * Red. * Red. * Red.

Fernen, zu den goldenen Sternen, Man - fred! (sie stirbt.)

Harfe

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red.

Un poco più lento.

pp *cresc.* *f*

Raste denn in Todes - schlummer mü - des Paar von Lieb und Kum - mer

pp *cresc.* *f*

Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red. * Red.

Ende der Oper.